

SONY

2-685-159-71(1)

Obiettivo per fotocamera reflex digitale*Istruzioni per l'uso***20mm F2.8**
28mm F2.8**SAL20F28/28F28**

©2006 Sony Corporation Printed in Japan

α

2685159710

<http://www.sony.net/>

Il presente manuale può essere utilizzato con più obiettivi diversi.

Il presente obiettivo è stato appositamente progettato per l'uso con fotocamere Sony **α**.**AVVERTENZA**

Per ridurre il pericolo di incendi o scosse elettriche, non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità.

Non osservare il sole direttamente attraverso il presente obiettivo.

Diversamente, è possibile causare lesioni agli occhi o la perdita della vista.

Tenere l'obiettivo fuori dalla portata dei bambini.

Esiste il pericolo di incidenti o ferite.

**Trattamento del dispositivo elettrico od elettronico a fine vita (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata)**

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

Note sull'uso

- Non esporre l'obiettivo alla luce solare diretta. Se la luce solare riflessa dall'obiettivo viene proiettata su un oggetto nelle vicinanze, potrebbe svilupparsi un incendio. Qualora fosse necessario lasciare l'obiettivo in luoghi soggetti a luce solare diretta, assicurarsi di applicare il copriobiettivo.
- Prestare attenzione a non esporre l'obiettivo a urti meccanici durante la relativa applicazione.
- Per il deposito, assicurarsi di applicare l'apposito copriobiettivo all'obiettivo.
- Non conservare l'obiettivo in luoghi eccessivamente umidi per periodi di tempo prolungati, onde evitare la formazione di muffa.

- Non tenere la fotocamera afferrandola dalla parte dell'obiettivo estesa per la messa a fuoco e così via.
- Non toccare i contatti dell'obiettivo. Se sporizia o simili si formano sui contatti dell'obiettivo, è possibile che l'invio e la ricezione dei segnali tra l'obiettivo e la fotocamera non vengano effettuati correttamente, causando problemi di funzionamento.

Precauzioni per l'uso del flash

Con determinate combinazioni di obiettivo/flash, è possibile che l'obiettivo ostruisca parzialmente la luce del flash, producendo un'ombra nella parte inferiore dell'immagine. Se viene utilizzato il flash della fotocamera integrato, assicurarsi di rimuovere il paraluce e di effettuare la ripresa ad almeno 1 m di distanza dal soggetto.

Vignettatura

Durante l'uso dell'obiettivo, gli angoli dello schermo diventano più scuri rispetto alla parte centrale. Per ridurre questo fenomeno (denominato

vignettatura), ridurre l'apertura di 1 o 2 valori.

Formazione di condensa

Se l'obiettivo viene trasportato direttamente da un luogo freddo ad uno caldo, è possibile che su di esso si formi della condensa. Per evitare che questo accada, inserire l'obiettivo in una busta di plastica o simili, quindi estrarlo non appena la temperatura all'interno della busta ha raggiunto la temperatura circostante.

Pulizia dell'obiettivo

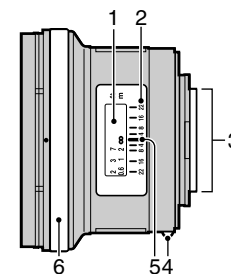
- Non toccare direttamente la superficie dell'obiettivo.
- Se l'obiettivo si sporca, rimuovere la polvere con un apposito soffietto e pulirlo con un panno morbido e pulito (si consiglia di utilizzare il panno di pulizia KK-CA (opzionale)).
- Non utilizzare alcun tipo di solventi organici, quali trielina o benzina, per pulire l'obiettivo o il cono della fotocamera.

A Nomi delle parti

- 1...Scala della distanza
- 2...Scala della profondità di campo
- 3...Contatti dell'obiettivo
- 4...Indicazione di montaggio
- 5...Indicazione della distanza
- 6...Anello per la messa a fuoco
- 7...Paraluce*

* solo per il modello 28mm F2.8

20mm F2.8:

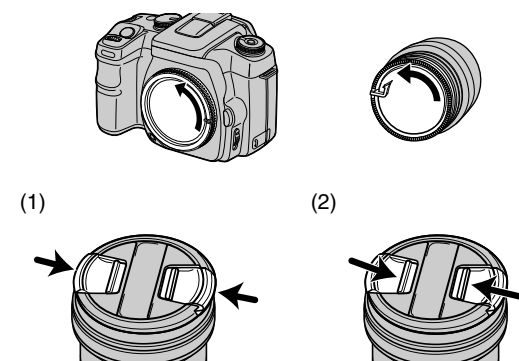


28mm F2.8:

**B Applicazione/rimozione dell'obiettivo****Per applicare l'obiettivo**

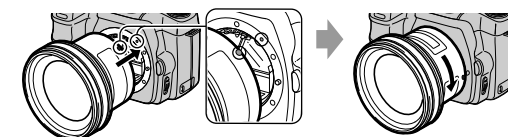
- 1 Rimuovere i copriobiettivi posteriore e anteriore e il cappuccio del corpo della fotocamera.

- Per applicare/rimuovere il copriobiettivo anteriore, sono disponibili i metodi (1) e (2). Per applicare/rimuovere il copriobiettivo quando è installato il paraluce, utilizzare il metodo (2).

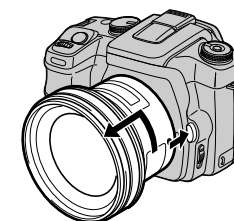


- 2 Allineare l'indicazione arancione sul cilindro dell'obiettivo con l'indicazione arancione sulla fotocamera (indicazione di montaggio), quindi inserire l'obiettivo nell'attacco della fotocamera e ruotarlo in senso orario fino a quando non si blocca in posizione.

- Durante l'installazione dell'obiettivo, assicurarsi di non premere il relativo tasto di rilascio sulla fotocamera.
- Non installare l'obiettivo in una posizione inclinata.

**Per rimuovere l'obiettivo**

Tenendo premuto il tasto di rilascio sulla fotocamera, ruotare l'obiettivo in senso antiorario fino a quando non si arresta, quindi rimuoverlo.



C Applicazione del paraluce

Si consiglia di utilizzare un paraluce per ridurre i riflessi e assicurare la massima qualità delle immagini.

Modello 20mm F2.8:

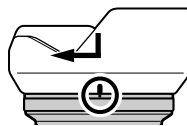
Allineare la linea rossa sul paraluce con il punto rosso sull'obiettivo, quindi ruotare il paraluce in senso orario finché non si blocca in posizione.

Modello 28mm F2.8:

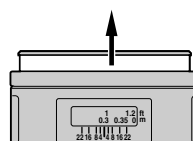
Mettere a fuoco un soggetto che si trova ad una distanza ravvicinata ed estrarre il paraluce dall'obiettivo.

- Se viene utilizzato il flash integrato della fotocamera, accertarsi di rimuovere il paraluce per evitare di ostruire la luce del flash. Per l'obiettivo con il paraluce incorporato, reinserire il paraluce nell'obiettivo.
- In presenza di un'indicazione (linea rossa, punto rosso e così via), applicare il paraluce in modo corretto. Diversamente, il paraluce potrebbe interferire con l'effetto desiderato o comparire all'interno delle immagini.
- Per riporre il paraluce, capovolgerlo e spingerlo indietro in direzione dell'obiettivo. (solo 20mm F2.8)

20mm F2.8:



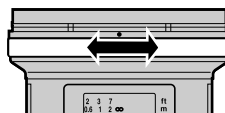
28mm F2.8:



D Messa a fuoco

Durante l'uso della messa a fuoco automatica, l'obiettivo della fotocamera esegue la messa a fuoco automaticamente.

Per eseguire la messa a fuoco manuale, impostare la fotocamera sul modo di messa a fuoco manuale, quindi ruotare l'anello per la messa a fuoco osservando il soggetto attraverso il mirino. Il segnale di messa a fuoco nel mirino indica le condizioni di messa a fuoco correnti.



Scala della profondità di campo

Quando la messa a fuoco

vanti e oltre

il soggetto apparirà a fuoco; questo effetto viene denominato profondità di campo. La profondità di campo dipende dalla distanza del soggetto e dall'apertura selezionata e viene indicata da linee nella scala della profondità di campo corrispondenti all'apertura.

- La scala della profondità di campo è prevista per le fotocamere reflex (Reflex) dotate di un sensore di ingrandimento delle immagini APS-C.

Caratteristiche tecniche

Nome (nome del modello)	Lunghezza focale equivalente al formato da 35 mm* ¹ (mm)	Elementi-gruppi obiettivo	Angolo di visualizzazione 1* ²	Angolo di visualizzazione 2* ²	Messa a fuoco minima* ³ (m)	Ingrandimento massimo (x)	Valore f minimo	Diametro del filtro (mm)	Dimensioni (diametro massimo x altezza) (mm)	Peso (g)
20mm F2.8 (SAL20F28)	30	9-10	94°	70°	0,25	0,13	f/22	72	circa 78x53,5	circa 285
28mm F2.8 (SAL28F28)	42	5-5	75°	54°	0,3	0,13	f/22	49	circa 65,5x42,5	circa 185

*¹ Il valore della lunghezza focale equivalente al formato da 35 mm è basato su quello delle fotocamere reflex digitali dotate di un sensore di ingrandimento delle immagini APS-C.

*² Il valore dell'angolo di visualizzazione 1 è basato su quello delle fotocamere in formato da 35 mm, mentre il valore dell'angolo di visualizzazione 2 è basato su quello delle fotocamere reflex digitali dotate di sensore di ingrandimento delle immagini APS-C.

*³ La messa a fuoco minima indica la distanza minima tra il sensore delle immagini e il soggetto.

- A seconda del meccanismo dell'obiettivo, è possibile che la lunghezza focale vari in base alla distanza di ripresa. Per la lunghezza focale, si presume che l'obiettivo sia impostato sulla messa a fuoco sull'infinito.

Accessori inclusi: Obiettivo (1), Copriobiettivo anteriore (1), Copriobiettivo posteriore (1), Paraluce* (1), Corredo di documentazione stampata

* Nel modello 28mm F2.8 il paraluce è incorporato e pertanto non ne viene fornito uno separato.

Disegno e caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

α è un marchio di fabbrica di Sony Corporation.